



大 会

Distr.
LIMITED

A/50/L.34
29 November 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议

议程项目39

海洋法

阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴西、喀麦隆、加拿大、智利、中国、刚果、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、埃及、斐济、芬兰、德国、冰岛、印度尼西亚、以色列、意大利、牙买加、肯尼亚、马来西亚、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、墨西哥、纳米比亚、新西兰、挪威、葡萄牙、萨摩亚、塞内加尔、新加坡、瑞典、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭：决议草案

大会，

强调《联合国海洋法公约》¹ 的普遍性质，和它对维持及加强国际和平与安全以及对海洋及其资源的可持续利用和开发的根本重要性，

考虑到大会在其1970年12月17日第2749(XXV)号决议中宣布，各国管辖范围以外的海床洋底及其底土（以下称为“区域”）以及“区域”的资源为人类的共同继承财产，并考虑到《公约》连同《关于执行1982年12月10日〈联合国海洋法公约〉第十

¹ 《第三次联合国海洋法会议正式记录》，第十七卷（联合国出版物，出售品编号：E.84.V.3），A/CONF.62/122号文件。

一部分的协定》² 规定了适用于“区域”及其资源的制度,

回顾大会在《公约》于1994年11月16日生效后通过的关于海洋法的1994年12月6日第49/28号决议,

意识到亟须有效地执行并统一连贯地运用《公约》,又意识到日益需要在全
球、区域和分区域各级促进和推动海洋法和海洋事务方面的国际合作,

意识到《公约》作为国家、区域和全球在海洋部门的行动框架所具有的战略重
要性,联合国环境与发展会议在《21世纪议程》³ 第17章中也确认了这种重要性,

认识到《公约》生效对各国的影响,又认识到各国特别是发展中国家在执行
《公约》方面日益需要咨询和援助,以便从《公约》获得益处,

注意到秘书长和各主管国际组织按照《公约》特别是在它生效后以及按照第49
/28号决议的规定所负的责任,

重申大会每年审议和审查在执行《公约》方面总的发展情况以及与海洋法和海
洋事务有关的其他发展的重要性,

注意到《公约》缔约国决定召开缔约国会议来处理国际海洋法法庭的初期预算
和组织事项及其他相关事项,为法庭的设立和法庭法官的选举作准备,⁴ 以及筹备和
组织大陆架界限委员会成员的选举,

又注意到国际海底管理局大会已经开完第一届会议,并已预定在1996年举行两
次管理局会议,第一次从3月11日开始,会期必要时可以长达3星期,第二次从8月5日
开始,最长可达2星期,在牙买加金斯敦举行,⁵

² 第48/263号决议,附件。

³ 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》(A/CONF.
151/26/Rev.1(第一卷和第一卷/Corr.1、第二卷、第三卷和第三卷/Corr.1))(联合国
出版物,出售品编号:E.93.I.8和更正)。第一卷:《会议决议》,决议1,附件二。

⁴ SPLOS/4,第38段。

⁵ ISBA/A/L.7/Rev.1,第35段。

并注意到管理局大会要求为管理局临时秘书处作出安排,并授权秘书长掌管临时秘书处,直到管理局秘书长能够有效地负起管理局秘书处的职责为止,⁶

回顾《关于执行1982年12月10日〈联合国海洋法公约〉第十一部分的协定》规定,根据《公约》设立的机构应具有成本效益,⁷又回顾《公约》缔约国会议决定,这一原则适用于海洋法法庭所有方面的工作,⁸

强调提供足够经费使根据《公约》设立的机构能够有效率地运作的重要性,

1. 吁请所有尚未这样做的国家加入《公约》成为缔约国,并批准、正式确认或加入《关于执行1982年12月10日〈联合国海洋法公约〉第十一部分的协定》,以便实现普遍参加的目标;

2. 吁请各国使其本国立法与《公约》的条款协调一致,并确保这些条款得到一贯适用;

3. 重申《公约》的统一性;

4. 回顾大会决定按照《协定》的规定,由联合国的经常预算提供预算经费支付管理局初期的行政开支;⁹

5. 核可由秘书长为国际海底管理局定于1996年3月11日至22日和8月5日至16日举行的两次会议提供所需的服务;

6. 核可管理局大会的请求,让先前提供给金斯敦海洋法办事处的工作人员和设施作为管理局临时秘书处延续下去,并授权秘书长掌管临时秘书处,直到管理局秘书长能够有效地负起管理局秘书处的职责为止;

7. 请秘书长于1996年3月4日至8日、5月6日至10日和7月29日至8月2日召开《公约》缔约国会议;

⁶ ISBA/A/L.5和ISBA/A/L.7/Rev.1,第33段。

⁷ 第48/263号决议,附件:《协定》附件,第1节,第2段。

⁸ SPLoS/4,第25(e)段。

⁹ 第48/263号决议,第8段;同上,附件:《协定》附件,第1节,第14段。

8. 赞赏地注意到在设立国际海洋法法庭的实际安排方面和在设立大陆架界限委员会的筹备工作方面所取得的进展；

9. 表示感谢秘书长按照《公约》的规定和第49/28号决议所授的任务提出的关于海洋法的年度全面报告，¹⁰ 并感谢法律事务厅海洋事务和海洋法司所进行的活动；

10. 重申确保统一连贯地适用《公约》和协调一致地使它得到有效执行的重要性，再次强调秘书长为此目的而作出的努力仍然十分重要，并再一次请各主管国际组织和其他国际机构支持这些目标；

11. 请秘书长确保联合国具备足够的机构能力，通过提供咨询和援助满足各国和各主管国际组织的需要，尤其要考虑到发展中国家的特殊需要；

12. 请有能力的会员国和其他方面提供捐助，以进一步发展大会1980年12月10日第35/116号决议所设立的海洋法研究金方案和关于海洋法和海洋事务的培训及教育活动，以及支助《公约》的有效执行的咨询服务；

13. 请秘书长结合着关于海洋法的年度全面报告，就本决议的执行情况向大会第五十一届会议提出报告；

14. 决定将题为“海洋法”的项目列入大会第五十一届会议临时议程。

- - - - -

¹⁰ A/50/713。